

## Client Alert



**GOLDMAN ANTONETTI & CÓRDOVA, P.S.C.**  
ATTORNEYS AT LAW

American International Plaza, 14th Floor  
250 Muñoz Rivera Avenue  
San Juan, PR 00918

Tel. 787.759.8000 ≈ 1.866.284.0708

Fax 787.767.9333

[www.gaclaw.com](http://www.gaclaw.com)

## “New Puerto Rico Treasury Department Publications regarding Tax Credits granted pursuant to Act No. 73 of May 28, 2008”

In January 3, 2011, the Puerto Rico Treasury Department (the “Treasury”) issued two new publications regarding tax credits granted under Act No. 73 of May 28, 2008 (“Act No. 73”). The first publication, Informative Bulletin No. 11-01 (“IB 11-01”), announces the launch of a centralized information portal regarding tax credits granted under Act No. 73, while the second publication, Circular Letter 11-01 (“CC 11-01”) creates a mechanism for claiming, notifying the sale or request payment coupons for utility bills pursuant to Act No. 73.

### 1. Informative Bulletin No. 11-01

Under IB 11-01, the Treasury announces the launch of a new information portal, the “Integrated Tax Credits” system (Sistema de Créditos Contributivos Integrados or “Sistema CCI” in Spanish), under which taxpayers can carry out the following transactions (the “ITC System”):

- ◆ Notify the sale, transfer or assignment of tax credits;
- ◆ Request or print tax credit certificates to be claimed against the taxpayer’s tax liability;

- ◆ Request or print tax credit certificates payable to the Puerto Rico Electric and Power Authority and to the Puerto Rico Aqueduct and Sewer Authority (“AEE” and “AAA” in Spanish, respectively) when applicable; and
- ◆ Verify the updated balance of tax credits that have been granted, used, purchased and available by credit type and taxable year.

Initially, the ITC System will only be available for tax credits granted under Act No. 73. Any taxpayer that wishes to use it must be registered with the Treasury’s Online Payments system (“Colecturía Virtual” in Spanish), which can be accessed at [www.hacienda.gobierno.pr](http://www.hacienda.gobierno.pr).

### 2. Circular Letter 11-01

Whereas IB 11-01 provides general information about the ITC System, the CC 11-01 established the procedures for taxpayers to claim or transfer tax credits generated under Act No. 73, as well as requesting tax credit certificates payable to the Puerto Rico Electric and Power Authority and to the Puerto Rico Aqueduct and Sewer Authority (“PREPA” and “PRASA,” respectively).

Under CC 11-01, the Treasury is now requiring that any tax credits claimed in the taxpayer's income tax return must be accompanied with a printed certification from the ITC System for the amount of unused tax credit available. The Treasury is also requiring that any transfers of tax credits generated under Act No. 73 must be notified using the ITC System. Once such notification is processed by the Treasury, a confirmation letter will be issued to the new owner along with specific instructions for claiming and managing the transferred tax credit.

Finally, any exempt business that possesses research and development tax credits under Act No. 73 can now use the ITC System to issue a payment coupon to either PREPA or PRASA in order to cover its electric or water utilities. Such payment coupon will be issued on behalf of the exempt business and will include the account number for each account registered with either utility company. Please note that payments made with such coupon must be made in person by a representative of the exempted business at the following locations:

Eng. Isidoro Nieves, Manager  
Wholesale Sales Department  
**Puerto Rico Electric and Power Authority**  
1110 Ponce de León Ave. – Stop 17  
Office #105, 1<sup>st</sup> Floor  
NEOS Building  
Santurce, Puerto Rico

Mr. Orlando L. Rivera Martínez  
Auxiliary Director, Finance Department  
**Puerto Rico Aqueduct and Sewer Authority**  
604 Barbosa Ave.  
General Accounting, Office #407  
San Juan, Puerto Rico

Please note that such payment coupons are not transferrable or irrevocable. As such, once issued, said credit amount will no longer be available for sale or for use by the exempt business against its income tax liability.



We at Goldman remain committed in assisting you and your business to adjust to changes in the law. For further information you may contact Angel D. Marrero at 787.759.4153 ([amarrero@gaclaw.com](mailto:amarrero@gaclaw.com)); Roberto Montalvo at 787.759.4123 ([rmontalvo@gaclaw.com](mailto:rmontalvo@gaclaw.com)); or José E. Villamarzo at 787.759.4120 ([jvillamarzo@gaclaw.com](mailto:jvillamarzo@gaclaw.com)).

---

**DISCLAIMER:** Although the information included in this document may concern legal issues, it is not a legal opinion or professional advice and clients shall not use it as such. We assume no responsibility or liability of any kind for any information contained herein, and we expressly disclaim all liability for any claim for damages arising from the use, reference to, or reliance on, such information. If legal or other expert assistance is required, the services of a competent professional should be sought.



Juan Carlos Puig  
Secretario de Hacienda



3 de enero de 2011

## **CARTA CIRCULAR DE RENTAS INTERNAS NÚM. 11-01**

**ATENCION: TENEDORES DE CRÉDITOS CONTRIBUTIVOS OTORGADOS  
BAJO LA LEY NÚM. 73 DE 28 DE MAYO DE 2008**

**ASUNTO: PROCEDIMIENTO PARA RECLAMAR CREDITOS CONTRA LA  
CONTRIBUCION SOBRE INGRESOS, NOTIFICAR LA VENTA  
DE CRÉDITOS O SOLICITAR CUPONES DE PAGO PARA  
CUBRIR GASTOS DE ENERGÍA ELÉCTRICA, AGUA Y  
ALCANTARILLADO**

### **I. Exposición de Motivos**

*JCP*  
La Ley Núm. 73 de 28 de mayo de 2008, conocida como la Ley de Incentivos Económicos para el Desarrollo de Puerto Rico (Ley Núm. 73), dispone varios créditos contributivos que pueden ser utilizados por el negocio exento que los generó contra la contribución sobre ingresos de desarrollo industrial provista en el apartado (a) de la Sección 3 de la Ley Núm. 73 o la contribución sobre ingresos aplicable bajo la ley de incentivos anterior bajo la cual se otorgó el decreto al negocio exento.

En ciertos casos, el crédito puede ser también cedido, vendido o de cualquier modo transferido por el negocio exento o utilizado contra sus gastos operacionales de energía eléctrica, agua y alcantarillado.

En conjunto con esta Carta Circular, el Departamento emitió el Boletín Informativo de Rentas Internas Núm. 11-01 en el cual se anuncia el nuevo sistema de Crédito Contributivos Integrados (Sistema CCI). El Sistema CCI le proveerá a los contribuyentes un mecanismo ágil, rápido y accesible para el manejo y utilización de los créditos contributivos, comenzando con los créditos otorgados bajo las disposiciones de la Ley Núm. 73.

El Departamento de Hacienda (Departamento) ha recibido varias consultas relacionadas a los procedimientos a seguir para la utilización de los créditos otorgados bajo la Ley Núm. 73, ya sea para reclamarlos contra la contribución sobre ingresos, para la venta, o para pagar gastos operacionales de energía eléctrica, agua y alcantarillado del negocio exento.

Esta Carta Circular tiene el propósito de establecer un procedimiento uniforme para la reclamación de dichos créditos contra la contribución sobre ingresos del negocio exento y la notificación de la cesión, venta o transferencia de los mismos a través del Sistema de CCI. Además, mediante esta Carta Circular se establece la emisión de cupones de pagos a través del Sistema CCI, como mecanismo para satisfacer los gastos de energía eléctrica, agua y alcantarillado del negocio exento.

Para instrucciones relacionadas con el acceso al Sistema CCI, favor de referirse al Boletín Informativo antes mencionado.

## II. CREDITO CONTRA LA CONTRIBUCION SOBRE INGRESOS

Los créditos contributivos otorgados bajo las disposiciones de la Ley Núm. 73 pueden ser utilizados por el negocio exento que los generó contra la contribución sobre ingresos de desarrollo industrial provista en el apartado (a) de la Sección 3 de dicha ley, o la contribución sobre ingresos aplicable bajo la ley de incentivos anterior bajo la cual se otorgó el decreto al negocio exento.

476 En el caso específico de los créditos que pueden ser cedidos, vendidos o de cualquier modo transferidos por el negocio exento que los generó, el crédito puede ser utilizado además, a opción del negocio exento, contra la contribución sobre ingresos establecida en el Subtítulo A del Código de Rentas Internas de Puerto Rico de 1994, según enmendado (Código), si alguna.

Los créditos generados para cada año contributivo deberán ser informados en la línea correspondiente del Anejo X1 (Cómputo de los Créditos Contributivos Para Negocios Exentos Bajo la Ley 73 de 2008). Para reclamar un crédito generado y no utilizado en años anteriores, el negocio exento someterá, junto con la planilla de contribución sobre ingresos, un certificado de crédito (Certificado) por la cantidad exacta del arrastre del crédito que desee utilizar en dicha planilla. Para obtener el Certificado, el negocio exento deberá acceder al Sistema CCI disponible a través de nuestro portal de Internet [www.hacienda.gobierno.pr](http://www.hacienda.gobierno.pr). Una vez acceda el Sistema CCI seleccione el crédito que desea utilizar, y siga las instrucciones que se proveen en línea para solicitar el Certificado. Recuerde, el Certificado deberá ser solicitado por la cantidad exacta del arrastre del crédito que desea utilizar en dicha planilla, aún cuando el arrastre del crédito disponible sea una cantidad mayor.

### III. CESION, VENTA O TRASFERENCIA

La Ley Núm. 73 dispone para la cesión, venta o transferencia del crédito por inversión en investigación y desarrollo y el crédito por inversión industrial, otorgados bajo las disposiciones de las Secciones 5(c) y 6 de la Ley Núm. 73, respectivamente. Por su parte, la Ley Núm. 83 de 19 de julio de 2010 conocida como la Ley de Incentivos de Energía Verde de Puerto Rico (Ley Núm. 83), establece que aquellos negocios exentos que hayan solicitado un decreto de exención contributiva bajo la Sección 2(d)(1)(H) de la Ley Núm. 73, en o antes del 19 de julio de 2010<sup>1</sup>, podrán ceder, vender o transferir cualquier crédito por inversión en maquinaria y equipo para la generación y uso eficiente de energía concedido bajo las disposiciones de la Sección 5(d) de la Ley Núm. 73 antes del 1 de julio de 2011.

Estos créditos podrán ser cedidos, vendidos o de cualquier modo transferidos en su totalidad o en parte, por el negocio exento que los generó a cualquier otra persona en solamente una ocasión.

El comprador de un crédito por inversión en investigación y desarrollo, que a su vez sea un negocio exento, podrá utilizar dicho crédito contra su contribución sobre ingresos de IDI, la contribución sobre ingresos establecida en el Subtítulo A del Código y para el pago de energía eléctrica, agua y alcantarillado. En el caso de que el comprador no sea un negocio exento, éste podrá utilizar el crédito únicamente contra la contribución sobre ingresos establecida en el Subtítulo A del Código.

Las disposiciones del párrafo anterior aplican de igual manera a los compradores del crédito por inversión industrial y el crédito por inversión en maquinaria y equipo para la generación y uso eficiente de energía según especificado anteriormente, excepto que los mismos no pueden ser utilizados para el pago de energía eléctrica, agua y alcantarillado.

Previo a la cesión, venta o transferencia de los créditos, el negocio exento vendedor notificará los detalles de la transacción al Departamento. La notificación se llevará a cabo a través del Sistema CCI. Una vez acceda al Sistema CCI, seleccione el crédito que desea transferir y siga las instrucciones que se proveen en línea para completar el proceso de transferencia.

Una vez procesada la notificación, el Departamento emitirá, a través del Sistema CCI, una carta de confirmación que deberá ser entregada al nuevo tenedor del crédito. En dicha carta se incluirán instrucciones específicas para la utilización y manejo del crédito cedido de acuerdo a las disposiciones de esta Carta Circular.

<sup>1</sup> Fecha de vigencia de la Ley Núm. 83.

#### IV PROCEDIMIENTO PARA SOLICITAR CUPONES DE PAGO DE AEE Y AAA

Todo negocio exento que desee utilizar la totalidad, o parte del crédito, por inversión y desarrollo para cubrir gastos de energía eléctrica, agua y alcantarillado, deberá solicitar un cupón de pago al Departamento siguiendo las instrucciones que se proveen a través del Sistema CCI.

Se emitirá un cupón de pago por cada número de cuenta registrado en la Autoridad de Energía Eléctrica (AEE) o la Autoridad de Acueductos y Alcantarillados (AAA) a nombre del negocio exento.

El negocio exento deberá incluir el cupón de pago con la factura de la AEE o la AAA que desea pagar, según sea el caso, en o antes de la fecha de vencimiento de dicha factura. Los pagos realizados mediante la utilización de cupones de pago deberán ser efectuados personalmente por un representante del negocio en la siguiente dirección, según aplique:

Ing. Isidoro Nieves, Gerente  
Departamento de Ventas al Por Mayor  
**Autoridad de Energía Eléctrica**  
Ave. Ponce de León 1110 - Parada 17  
Ofic. 105 Primer Piso-Edif. NEOS  
Santurce, Puerto Rico

Sr. Orlando L. Rivera Martínez  
Director Auxiliar Área de Finanzas  
**Autoridad de Acueductos y  
Alcantarillados**  
Ave Barbosa 604  
Contabilidad General - Oficina 407  
San Juan, Puerto Rico

 Para cualquier pregunta relacionada con el trámite de dichos cupones de pago deberá comunicarse directamente a la AEE al (787)521-2801 o a la AAA al (787)620-3791, según sea el caso.

Bajo ninguna circunstancia se emitirán cupones de pago en exceso de la cantidad de crédito disponible de acuerdo a la información contenida a estos efectos en el Sistema CCI. Los cupones de pago emitidos electrónicamente contendrán un número de serie único en la faz del documento. Este número de serie le permitirá a la AEE y la AAA acceder el Sistema CCI para corroborar, en cualquier momento, la validez y vigencia de los cupones de pago emitidos por el Departamento, con el fin de evitar fraude.

El cupón de pago es irreversible e intransferible. Es decir, una vez emitido, dicho crédito no podrá ser utilizado por el negocio exento contra su contribución sobre ingresos o para la venta.

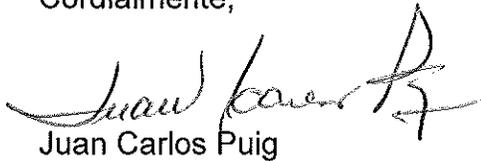
## V VIGENCIA

Las disposiciones de esta Carta Circular tienen vigencia inmediata.

Para información adicional relacionada con las disposiciones de esta Carta Circular, favor de comunicarse al Área de Rentas Internas del Departamento al (787)722-0960, (787) 723-2989 o (787)723-0467.

**En Hacienda estamos para servirle.**

Cordialmente,



Juan Carlos Puig



Juan Carlos Puig  
Secretario de Hacienda



3 de enero de 2011

## BOLETIN INFORMATIVO DE RENTAS INTERNAS NÚM. 11-01

**ATENCION: TENEDORES DE CRÉDITOS CONTRIBUTIVOS**

**ASUNTO: NUEVO SISTEMA ELECTRÓNICO DE CRÉDITOS CONTRIBUTIVOS INTEGRADOS**

El Plan Estratégico 2009-2012 del Departamento de Hacienda (Departamento) tiene como uno de sus objetivos principales simplificar procesos y mejorar los servicios ofrecidos a nuestros contribuyentes. Conforme a lo anterior, uno de los medios con los que contamos para mejorar los procesos existentes es el uso de trámites electrónicos.

*PH*

El Departamento, en cumplimiento con los objetivos antes mencionados, se complace en presentar el nuevo sistema de Créditos Contributivos Integrados (Sistema CCI) disponible en nuestro portal de Internet [www.hacienda.gobierno.pr](http://www.hacienda.gobierno.pr). El Sistema CCI le permitirá al Departamento mantener un registro actualizado de los créditos contributivos otorgados, a la vez que le proveerá al contribuyente un mecanismo ágil, rápido y accesible para el manejo y utilización de dichos créditos. Inicialmente, estarán disponibles en el Sistema CCI los créditos contributivos otorgados bajo la Ley Núm. 73 de 28 de mayo de 2008 (Ley Núm. 73).

A través del Sistema CCI, los contribuyentes que generen o adquieran créditos contributivos, podrán realizar las siguientes transacciones:

- Notificar la cesión, venta o transferencia de créditos contributivos de acuerdo a las reglas y condiciones establecidas en la ley.
- Solicitar e imprimir certificados de crédito para ser utilizados contra la responsabilidad contributiva.

- Solicitar e imprimir cupones de pago a nombre de la Autoridad de Energía Eléctrica (AEE) o la Autoridad de Acueductos y Alcantarillados (AAA) para el pago de energía eléctrica, agua y alcantarillado, respectivamente, cuando así lo autorize la ley.
- Verificar el balance actualizado de créditos generados, utilizados, comprados y disponibles por tipo de crédito y por año contributivo.

El Sistema CCI se alimentará de la información reportada por los contribuyentes en la planilla de contribución sobre ingresos una vez la misma es procesada por el Departamento.

Para poder acceder el Sistema CCI, el contribuyente deberá estar registrado en la Colecturía Virtual del Departamento y utilizará el mismo nombre de usuario y contraseña que utiliza para acceder Colecturía Virtual. De no estar registrado en Colecturía Virtual, el contribuyente deberá registrarse a través del enlace a Colecturía Virtual en nuestro portal de Internet: [www.hacienda.gobierno.pr](http://www.hacienda.gobierno.pr).

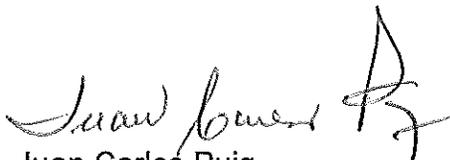
Para instrucciones relacionadas al procedimiento para reclamar los créditos contra la contribución sobre ingresos, notificar la venta de créditos o solicitar cupones de pago para cubrir gastos de energía eléctrica, agua y alcantarillado en el Sistema CCI, favor de referirse a la Carta Circular de Rentas Internas Núm. 11-01.

Las disposiciones de este Boletín Informativo tienen vigencia inmediata.

Para cualquier aclaración o información relacionada con las disposiciones de este Boletín Informativo, pueden comunicarse al Área de Rentas Internas del Departamento a través de los teléfonos (787) 722-0960, (787) 723-2989 o (787)723-0467 o del correo electrónico [infoCCI@hacienda.gobierno.pr](mailto:infoCCI@hacienda.gobierno.pr).

**En Hacienda estamos para servirle.**

Cordialmente,

  
Juan Carlos Puig